A4411102 123-00472

2.0

KOOLNOVA

[ES] Ficha técnica
[EN] Data sheet
[FR] Fiche technique
[IT] Scheda tecnica
[PT] Ficha técnica
[DE] Datenblatt
[DK] Datablad
[NL] Gegevensblad

	MASTER	SLAVE
SMART	100-SMAR020	100-SMARE20
	100-SMAR023	100-SMARE23

ACKN-SMART-M / ACKN-SMART-S
ACKB-SMART-M / ACKB-SMART-S

Compatible con/ Compatibile con/ Compatible with/ Compatible avec/ Compatibile com/ Kompatibel mit/ Kompatibel med Compatibel met:
100-CPNH20/ 100-UCA000/ 100-UCA001/ ACKN-UNI-WIFI/ ACKN-UNI-WIFI-SR.

*Función no disponible con/ Funzione non disponibile con/ Function not available with/ Fonction non disponible/ Função não disponível com/ Funktion nicht verfügbar mit/ Funktion ikke tilgængelig med/ Functie niet beschikbaar met: **100-CPNH00/ KN-UNI-WIFI**.

PTA. Avenida Juan López Peñalver, 18. Nave 6.
CP 29590. Campanillas, Málaga. España
© 2021 Aucore S.L.

koolnova.com



100-SMAR023 100-SMAR020



[ES] MANDO SMART RADIO
Pantalla OLED de 1,3" y botones capacitivos retro iluminados. Disponible en dos colores: negro (100-SMAR020)/ blanco (100-SMAR023) y acabados en color metalizado.
Comunicación vía radio. Alimentado mediante batería de polímero ion de litio recargable.
Funcionalidades:
- ✓ Control de la temperatura de la zona y velocidad del ventilador de la unidad interior.
- ✓ Lectura de temperatura ambiente y humedad relativa de la zona.
- ✓ On-Off de la zona.
- ✓ Stop del sistema, modo de funcionamiento (aire, radiante, combinado, ventilación* o deshumidificación*), ajustes de modo del sistema*, deshabilitar modos de zona* y EFI (eficiencia en modo manual o automático) del sistema desde el mando MASTER.
- ✓ Modo ECO; temperaturas óptimas para reducir el consumo.
- ✓ Límites de temperatura*. Activar desde la APP.
- ✓ 5 tipos de bloqueo*. Activar desde la APP.
- ✓ Función anti heladas.
- ✓ Función SLEEP.
- ✓ 6 idiomas (español, italiano, inglés, francés, portugués, alemán).
- ✓ Brillo ajustable de los botones capacitivos retro iluminados.

Incluye:
- ✓ Soporte para montaje en superficie.
- ✓ Cable micro USB a USB tipo C.
- ✓ Tornillos de fijación.

[IT] TELECOMANDO SMART RADIO
Schermo OLED di 1,3", tasti capacitivi retro illuminati. Disponibile in due colori: nero (100-SMAR020 ACKN-SMART-M)/ bianco (100-SMAR023 ACKB-SMART-M) con finiture metallizzate. Comunicazione via radio. Alimentato da una batteria ricaricabile ai polimeri di litio.
Funzioni:
- ✓ Controllo della temperatura della zona e della velocità del ventilatore dell'unità interna.
- ✓ Lettura della temperatura ambiente e dell'umidità relativa della zona.
- ✓ On-Off della zona.
- ✓ Spegnimento del sistema completo, modalità di funzionamento (aria, radiante, combinato, ventilazione* o deumidificazione*), impostazioni della modalità di sistema*, disabilitare le modalità di zona* e EFI (efficienza in modalità manuale o automatica) del sistema dal termostato MASTER.
- ✓ Modalità ECO; temperature ottimali per ridurre i consumi.
- ✓ Limiti di temperatura*. Attivazione dall'APP.
- ✓ 5 tipi di blocco*. Attivazione dall'APP.
- ✓ Funzione di protezione antigelo.
- ✓ Funzione SLEEP.
- ✓ 6 lingue (spagnolo, italiano, inglese, francese, portoghese, tedesco).
- ✓ Luminosità regolabile dei pulsanti capacitivi retro illuminati.

Funzioni:
- ✓ Supporto per montaggio a superficie.
- ✓ Cavo micro USB a USB tipo C.
- ✓ Viti di fissaggio.

www.aircontrolclima.it

[EN] SMART RADIO CONTROLLER
1.3" OLED display and backlit capacitive buttons. Available in two colors: black (100-SMAR020)/ white (100-SMAR023) finished in metallic colours. Radio communication. Powered by a rechargeable lithium polymer battery.
Functionalities:
- ✓ Zone temperature control and indoor unit fan speed control.
- ✓ Room temperature and relative humidity reading.
- ✓ On-Off of the zone.
- ✓ System Stop, operating mode (air, radiant, combined, ventilation* or dehumidification*) system mode settings*, disable zone modes* and EFY (efficiency in manual or automatic mode) of the system from the MASTER controller.
- ✓ ECO mode; optimum temperatures to reduce consumption.
- ✓ Temperature limits*. Activate from the APP.
- ✓ Lock function (5 types)*. Activate from the APP.
- ✓ Frost protection function.
- ✓ SLEEP function.
- ✓ 6 languages (Spanish, Italian, English, French, Portuguese, German).
- ✓ Adjustable brightness of backlit capacitive buttons.

Includes:
- ✓ Surface mount bracket.
- ✓ Micro USB to USB type C cable.
- ✓ Fixing screws.

[PT] COMANDO SMART RÁDIO
Ecrã com ecrã tátil OLED de 1,3", botões capacitivos retroiluminados. Disponível em duas cores: preto (100-SMAR020)/ branco (100-SMAR023) com acabamentos metalizados. Comunicação via rádio. Alimentado por uma bateria recarregável de polímero de lítio.
Funcionalidades:
- ✓ Controlo da temperatura da zona e da velocidade da ventoinha da unidade interior.
- ✓ Leitura de temperatura ambiente e umidade relativa.
- ✓ On-Off a zona.
- ✓ Paragem do sistema, modo de funcionamento (ar, radiante, combinado, ventilação* ou desumidificação*), configurações do modo do sistema*, desativar os modos de zona* e EFI (eficiência em modo manual ou automático) do sistema a partir do controlo MASTER.
- ✓ Modo ECO; temperaturas óptimas para reduzir o consumo.
- ✓ Limites de temperatura* (ativar a partir da APP).
- ✓ 5 tipos de bloqueio*. Ativar a partir da APP.
- ✓ Função anti-congelamento.
- ✓ Função SLEEP.
- ✓ 6 idiomas (espanhol, italiano, inglês, francês, português, alemão).
- ✓ Brilho ajustável dos botões capacitivos retroiluminados.

Inclui:
- ✓ Suporte para montagem em superfície.
- ✓ Cabo micro USB a USB tipo C.
- ✓ Parafusos de fixação.

[FR] COMMANDE SMART RADIO
Écran OLED de 1,3", boutons capacitifs retroéclairés. Disponible en deux couleurs: noir (100-SMAR020)/ blanc (100-SMAR023) avec finitions métalliques. Communication radio. Alimenté par une batterie rechargeable en polymère de lithium.
Fonctionnalités:
- ✓ Contrôle de la température de la zone et vitesse du ventilateur de l'unité intérieure.
- ✓ Lecture de la température ambiante et de l'humidité relative.
- ✓ On-Off de la zone.
- ✓ Arrêt du système, mode de fonctionnement (air, radiant, combiné, ventilation* ou déshumidification*), paramètres du mode système*, désactiver les modes de zone* et EFY (efficacité en mode manuel ou automatique) du système depuis la commande MASTER.
- ✓ Mode ECO; températures optimales pour réduire la consommation.
- ✓ Limites de température*. Activation depuis l'APP.
- ✓ 5 types de blocage*. Activation depuis l'APP.
- ✓ Fonction hors-gel.
- ✓ Fonction SLEEP.
- ✓ 6 langues (espagnol, italien, anglais, français, portugais, allemand).
- ✓ Luminosité réglable des boutons capacitifs rétroéclairés.

Comprend:
- ✓ Support de montage en surface.
- ✓ Câble micro USB à USB type C.
- ✓ Vis de fixation.

[DE] SMART DRAHTLOSER KONTROLLER
1,3" OLED-Display und hintergrundbeleuchtete kapazitive Tasten. In zwei Farben erhältlich: (100-SMAR020)/ weiß (100-SMAR023) in Metallicfarben ausgeführt. Funkübertragung. Stromversorgung über einen wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku.
Funktionalitäten:
- ✓ Regelung der Zonentemperatur und der Ventilatorgeschwindigkeit der Inneneinheit.
- ✓ Anzeige der Raumtemperatur und der relativen Luftfeuchtigkeit.
- ✓ Ein-Aus der Zone.
- ✓ Systemstopp, Betriebsart (Luft, Strahlung, kombiniert, Lüftung* oder Entfeuchtung*), systemmodus-Einstellungen*, Zonenmodi deaktivieren* und EFI (Effizienz im manuellen oder automatischen Modus) des Systems über den MASTER Kontroller.
- ✓ ECO-Modus: optimale Temperaturen zur Reduzierung des Verbrauchs.
- ✓ Temperatur-Grenzwerte*. Aktivierung über die APP.
- ✓ Sperrfunktion (5 Arten)*. Aktiviert über die APP.
- ✓ Frostschutzfunktion.
- ✓ SLEEP-Funktion.
- ✓ 6 Sprachen (Spanisch, Italienisch, Englisch, Französisch, Portugiesisch, Deutsch).
- ✓ Einstellbare Helligkeit der hintergrundbeleuchteten kapazitiven Tasten.

Enthält:
- ✓ Halterung für Oberflächenmontage.
- ✓ Micro-USB-auf-USB-Typ-C-Kabel.
- ✓ Befestigungsschrauben.

[DK] SMART RADIOKOMMANDO
1,3" OLED-skærm og baggrundsbelyste kapacitive knapper. Fås i to farver: sort (100-SMAR020)/hvid (100-SMAR023) med finish i metalfarver. Radiokommunikation. Drives af et genopladeligt litium-polymer-batteri.
Funktionaliteter:
- ✓ Styring af zonetemperatur og blæserhastighed på indendørsenheden.
- ✓ Aflæsning af rumtemperatur og relativ luftfugtighed.
- ✓ Tænd/sluk af zonen.
- ✓ Systemstop, driftstilstand (luft, stråling, kombineret, ventilation* eller affugtning*), indstillinger for systemtilstand*, deaktiver zonetilstande* og EFY (effektivitet i manuel eller automatisk tilstand) for systemet fra MASTER-regulatoren.
- ✓ ECO-tilstand; optimale temperaturer for at reducere forbruget.
- ✓ Temperaturgrænser*. Aktiveres fra APP'en.
- ✓ Låsefunktion (5 typer)*. Aktiveres fra APP'en.
- ✓ Frostbeskyttelsesfunktion.
- ✓ SLEEP-funktion.
- ✓ 6 sprog (spansk, italiensk, engelsk, fransk, portugisisk, tysk).
- ✓ Justerbar lysstyrke på baggrundsbelyste kapacitive knapper.

Inkluderer:
- ✓ Beslag til overflademontering.
- ✓ Micro USB til USB type C-kabel.
- ✓ Fastgørelsesskruer.

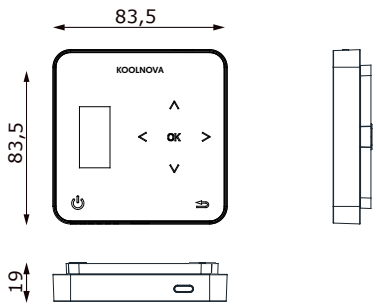
[NL] SMART DRAADLOZE BEDIENING
OLED-scherm van 1,3 inch en capacitieve toetsen met achtergrondverlichting. Verkrijgbaar in twee kleuren: zwart (100-SMAR020)/wit (100-SMAR023) afgewerkt in metallic kleuren. Radiocommunicatie. Gevoed door een oplaadbare lithium-polymeerbatterij.
Functionaliteiten:
- ✓ Zonetemperatuurregeling en ventilatorsnelheidsregeling binnenunit.
- ✓ Meting van kamertemperatuur en relatieve vochtigheid.
- ✓ Aan-uit van de zone.
- ✓ Systeemstop, werkingsmodus (lucht, straling, gecombineerd, ventilatie* of ontvochtiging*), systeemmodusinstellingen*, zone-modi uitschakelen* en EFI (efficiëntie in handmatige of automatische modus) van het systeem vanaf de MASTER-controller.
- ✓ ECO-modus; optimale temperaturen om het verbruik te verminderen.
- ✓ Temperatuurgrenzen*. Activeren vanaf de APP.
- ✓ Blokkeerfunctie (5 types)*. Activeren vanaf de APP.
- ✓ Vorstbeveiligingsfunctie.
- ✓ SLEEP-functie.
- ✓ 6 talen (Spaans, Italiaans, Engels, Frans, Portugees, Duits).
- ✓ Instelbare helderheid van capacitieve toetsen met achtergrondverlichting.

Inclusief:
- ✓ Opbouwbeugel.
- ✓ Micro USB naar USB type C kabel.
- ✓ Bevestigingsschroeven.

[ES] INSTALACIÓN/ [EN] INSTALLATION/ [FR] INSTALLATION/ [IT] INSTALLAZIONE/ [PT] INSTALAÇÃO/ [DE] INSTALLATION/ [DK] INSTALLATION/ [NL] INSTALLATIE

A31196 123-00473.
[ES] Guía rápida de instalación
[EN] Quick installation guide
[FR] Guide d'installation rapide
[IT] Guida rapida di installazione
[PT] Guia de instalação rápida
[DE] Kurzbedienungsanleitung
[DK] Hurtig brugervejledning
[NL] Snelle gebruikershandleiding

[ES] DIMENSIONES/ [EN] DIMENSIONS/ [FR] DIMENSIONS/ [IT] DIMENSIONI/ [PT] DIMENSÕES/ [DE] ABMESSUNGEN/ [DK] DIMENSIONER/ [NL] AFMETINGEN



[ES] ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/ [EN] TECHNICAL SPECIFICATIONS/ [FR] SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES/ [IT] SPECIFICHE TECNICHE/ [PT] AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS/ [DE] TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN/ [DK] TEKNISKE SPECIFIKATIONER/ [NL] TECHNISCHE SPECIFICATIES

Alimentación y consumo/ Power supply and consumption/ Alimentation et consommation/ Alimentazione e consumo/ Alimentação e consumo/ Stromversorgung und Verbrauch/ Strømforsyning og forbrug/ Stroomvoorziening en -verbruik	
Tipo de alimentación/ Power supply type/ Type d'alimentation/ Tipo di alimentazione/ Tipo de alimentação eléctrica/ Stromversorgungsart/ Strømforsyningstype/ Type voeding	Batería recargable. P. Ion litio/ Rechargeable battery. P.Ion lithium/ Batterie rechargeable.P. Lithium Ion/ Batteria ricaricabile. P. Ioni di litio/ Bateria recarregável. P.Ion de lítio/ Wiederaufladbare Batterie. P.IonLithium/ Genopladeligt batteri. P.Ion lithium/ Oplaadbare batterij. P.Ion lithium
Capacidad/ Capacity/ Capacité/ Capacità/ Capacidade/ Kapazität/ Kapacitet/ Capaciteit	1400 mAh
Alimentación del dispositivo/ Supply of the device/ Alimentation de l'appareil/ Alimentazione del dispositivo/ Alimentação do dispositivo/ Versorgung des Geräts/ Forsyning af enheden/ Voeding van het apparaat	5 V, 500 mA (mínimo/ minimum/ minimum/ minimo/ minimum/ mindestens/ Minimum/ minimum)
Consumo stand-by/ Stand-by consumption/ Consommation en veille/ Consumo stand-by/ Consumo em stand-by/ Stand-by-Verbrauch/ Standby-forbrug/ Stand-by verbruik/	1,5 µW
Tiempo de carga/ Charging time/ Temps de chargement/ Tempo di ricarica/ Tempo de carregamento/ Aufladezeit/ Opladningstid/ Oplaadtijd	5 h
Conexión y comunicaciones/ Connection and communications/ Connexion et communications/ Connessioni e comunicazioni/ Ligação e comunicações/ Verbindung und Kommunikation/ Tilslutning og kommunikation/ Verbinding en communicatie/	
Tipo de comunicación/ Type of communication/ Type de communication/ Tipo di comunicazione/ Tipo de comunicação/ Art der Kommunikation/ Kommunikationstype/ Type communicatie	Radio
Frecuencia/ Frequency/Fréquence/ Frequenza/ Frequência/ Frequenz/ Frekvens/ Frequentie/	868 MHz
Alcance máximo en espacio libre/ Maximum range in open space/ Portée maximale en champ libre/ Portata massima in campo aperto/ Alcance máximo do espaço livre/ Maximale Reichweite im freien Raum/ Maksimal rækkevidde i frit rum/ Maximaal bereik in vrije ruimte/	400 m
Condiciones ambientales/ Ambient conditions/ Conditions environnementales/Condizioni ambientali/ Condições ambientais/Umweltbedingungen/ Omgivende forhold/ Omgevingsomstandigheden	
Funcionamiento/ Almacenamiento Operating/ Storage Fonctionnement/Stockage Funzionamento/Conservazione Operação/Armazenamento Betrieb/Lagerung Drift/opbevaring Bediening/opslag	-10 ~ 45 °C / -20 ~ 60 °C (Humedad/ Humidity/ Humidité/ Umidità/ Fugtighed/ Vochtigheid) ≤ 75%
Medición y precisión/ Measurement and accuracy/ Mesure et précision/ Misurazione e precisione/ Medição e precisão/ Messung und Genauigkeit/ Måling og nøjagtighed/ Meting en nauwkeurigheid	
Tipo de sonda/ Probe type/ Type de sonde/ Tipo di sonda/ Tipo de sonda/ Typ der Sonde/ Probe-type/ Type sonde	IC
Precisión de lectura/ Measurement accuracy/ Précision de lecture/ Precisione di lettura/ Exatidão da medição/ Messgenauigkeit/ Målingsnøjagtighed/ Meetnauwkeurigheid	±0,2 °C
Precisión de representación/ Display accuracy/ Exactitude de la représentation/ Precisione di rappresentazione/ Precisão do ecrã/ Anzeigegenauigkeit/ Visningsnøjagtighed/ Nauwkeurigheid display/	±0,5 °C
Precisión de medida de humedad relativa/ Relative humidity measurement accuracy/ Précision de mesure de l'humidité relative/ Precisione di misura dell'umidità relativa/ Precisão da medição da humidade relativa/ Messgenauigkeit der relativen Luftfeuchtigkeit/ Nøjagtighed ved måling af relativ luftfugtighed/ Nauwkeurigheid relatieve vochtigheidsmeting	± 2%
Aspectos mecánicos/ Mechanical aspects/ Aspect mécaniques/ Aspetti meccanici/ Aspectos mecânicos/ Mechanische Aspekte/ Mekaniske aspekter/ Mechanische aspecten	
Pantalla/ Screen/ Écran/ Schermo/ Ecrã/ Bildschirm/ Skærm/ Scherm	1,3"
Dimensiones/ Dimensions/ Dimensions/ Dimensioni/ Dimensões/ Abmessungen/ Dimensioner/ Afmetingen (W x H x D)	83,5 x 83,5 x 19 mm
Peso/ Weight/ Poids/ Peso/ Peso/ Gewicht/ Vægt/ Gewicht	110 g
Instalación/ Installation/ Installation/ Installazione/ Instalação/ Montage/ Installation/ Installatie	En superficie mediante soporte/ Surface mounting by support/ En surface, par support mural/ A parete tramite supporto dedicato/ À superficie com suporte/ Aufputzmontage mit Halterung/ Overflademontering ved støtte/ Opbouwmontage door middel van steun
Grado de protección/ Protection class/ Classe de protection/ Livello di protezione/ Classe de proteção/ Schutzklasse/ Beskyttelsesklasse/ Beschermingsklasse	IP20